



SVEA[®]

Rosa

SVEA - GENERALNI SPONZOR MOZIRSKEGA GAJA
SVEA - GENERAL SPONSOR OF MOZIRSKI GAJ
SVEA - GENERALSPONSOR VON MOZIRSKI GAJ



SVEA[®]

SVEA lesna industrija d.d.
Cesta 20. julija 23, 1410 Zagorje ob Savi, Slovenija
tel.: +386 (0)3 - 5655211, fax: +386 (0)3 - 5655205
e-mail: info@svea.si, www.svea.si



ISO 9001 Q-014
ISO 14001 E-072



Elegantna kot cvet, po katerem je dobila ime Rosa navdušuje s svojo izjemno dovršeno obliko in daje vašemu bivanju popolnoma nove razsežnosti. Balzam za oči in dušo po napornem vsakdanu ustvarja v vašem domu neponovljive in posebne trenutke. Prečiščene linije in sodoben design zadovoljijo še tako zahtevne.

Elegantna kao cvijet po kojem je dobila ime Rosa oduševljava svojom izuzetnom savršenom formom i daje Vašem stanu potpuno nove dimenzije. Melem za oči u napornoj svakodnevici stvara u vašem domu neponovljive i posebne trenutke. Čistoća linije i jedinstveni dizajn zadovoljavaju i najzahtjevnije.

Elegant as the blossom it is named after. Dew inspires with its lovingly perfected form adding completely new dimensions to where you dwell. It soothes your eyes and soul after a tough day creating unique, special moments within your home.

Elegant wie die Blüte, nach welcher sie ihren Namen Rosa bekam, begeistert sie durch ihre vollendete Form und verleiht Ihrem Wohnen vollkommen neue Dimensionen. Nach anstrengenden Arbeitstagen schafft sie in Ihrem Heim unwiederholbare und besondere Augenblicke und wirkt wie ein Balsam für Augen und Seele.

Кухня "Rosa" элегантна как цветок, в честь которого ее назвали. Она отличается исключительно продуманной формой и придает Вашей жизни полностью новые масштабы. Этот бальзам для глаз и души после ежедневных хлопот создает в Вашем доме особенные и неповторимые моменты. Ясные линии и современный дизайн понравятся даже самому требовательному покупателю.

Profinjen siv osnovni barvni ton se čutno prepleta s poljubnimi barvnimi kombinacijami pomirjujoče modre, živahno zelene ali toplo rumene barve. Barvno sožitje zaokrožujejo okrasni elementi in zaključne stranice v naravni barvi javorja.

Profinjena osnovna boja u sivom tonu se osjećajno isprepliće s kombinacijama boja po Vašoj želji umirujuće plavom, živahno zelenom ili toplo žutom. Sklad boja uokviruju ukrasni elementi i rubovi u prirodnoj boji javora.

A refined basic colour tone sensitively combined with optional colour combinations of relaxing blue, lively green or warm yellow. The colour harmony is rounded-off with decorative elements and end panels in a natural maple colour.

Der raffinierte graue Grundfarbton verflechtet sich sinnlich mit beliebigen Farbkombinationen von beruhigendem Blau, lebendigem Grün oder warmem Gelb. Die farbliche Symbiose runden die Zierelemente und Abschlussseiten in der natürlichen Farbe des Ahorns ab.

Изысканный основной серый тон чувственно переплетается с комбинациями умиротворяющего голубого, жизнерадостного зеленого или теплого желтого цвета. Гармонию красок заключают декоративные элементы и заключительные рейки естественного цвета кленового дерева.





Posebna novost so viseči elementi z drsnimi steklenimi vrati, ki v kuhinjo vnašajo večrino in še več zračnosti ter izpostavljajo njeno izjemno praktičnost. Okrasni elementi ter zaključne stranice vrat in predalov imajo mehko zaobljene robove, predalniki pa priročne in velike shranjevalne prostore. Kuhinja, narejena po meri sodobnega človeka, dopušča možnost vaše lastne ustvarjalne domišljije.

Posebna novost su viseči elementi s kliznim staklenim vratima, koji u kuhinju unose vedrinu i zračnost te ističu njenu izuzetnu praktičnost. Ukrasni elementi i krajevi vrata i ladica imaju meko zaobljene robove, ladice imaju velike i spretne prostore za odlaganje. Kuhinja, izvedena po mjeri suvremenog čovjeka pušta na volju Vašim vlastitim kreativnim idejama.

The hanging elements with glass sliding doors are both special and new, introducing a fresh breeze and more air into your kitchen, at the same time being so practical. The decorative elements and side panels of the doors and drawers have softly rounded edges, while the drawers are very practical with a large amount of storage space. A kitchen tailor-made to modern life offering a chance to use our own creative imagination.

Eine besondere Neuheit sind die Hängeschränke mit gleitenden Glastüren, die Heiterkeit und noch mehr Luftigkeit in die Küche hereinbringen und ihre außerordentliche Verwendbarkeit hervorheben. Die Zierelemente und die Frontseiten der Türen und Schubladen haben weich abgerundete Ränder, die Schubladen sind handlich mit großer Raumnutzung. Die Küche, geschneidert nach Maß des modernen Menschen, erlaubt Möglichkeiten für Ihre eigene Schaffensphantasie.

Особенной новинкой являются висячие элементы со скользящими стеклянными дверцами на роликах, которые в кухню приносят хорошее настроение и еще лучшую вентиляцию, а также подчеркивают ее исключительную практичность. Декоративные элементы и заключительные рейки дверей и шкафов мягко закруглены, в удобных ящиках много места для хранения. Кухня, сделанная в соответствии с требованиями современного человека, дает вашей созидательной фантазии возможность проявиться.





Atraktivni in funkcionalni drsni rolo
 Atraktivni i funkcionalni klizni rolo
 Attractive and functional sliding shutters
 Attraktive und funktionelle Gleitrollos
 Привлекательный и функциональный скользящий "роло"



Povečanje kuhinjske površine s kuhalnim otokom in vgrajenimi nerjavečimi posudami
 Povečanje kuhinjske površine s dijelom za kuhanje i ugrađenim nehrđajućim posudama
 Increased kitchen space with a kitchen island and in-built stainless steel kitchenware
 Vergrößerung der Küchenfläche durch die Kochinsel und eingebaute Rostfreischüsseln
 Увеличение кухонной поверхности при помощи стока и встроенных нержавеющей корыт



Izbrani sivi ton se skladno dopolnjuje z modro, rumeno in zeleno barvo. - Odabrana siva boja skladno se dopunjuje s plavom, žutom i zelenom bojom.
 The select grey tone is matched with blue, yellow and green. - Der ausgewählte Grauton ergänzt sich ausgezeichnet mit Blau, Gelb und Grün.
 Изысканный серый тон комбинируется с голубым, жёлтым и зелёным цветом.